

联合国



大 会

第四十五届会议

正式记录

第一委员会
第45次会议

1990年11月27日
星期二，上午10时举行
纽约

DEC 13 1990

第四十五次会议逐字记录

主席：拉纳先生（尼泊尔）

目 录

- 关于国际安全议程项目的一般性辩论、审议决议草案并采取行动
- 经济及社会理事会的报告（第三章，D节）

本记录可以更正；

请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

Distr. GENERAL
A/C.1/45/PV.45
7 December 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10点45分开会。

议程项目68、69、70和12(续)

对关于国际安全议程项目的决议草案的一般性辩论、审议和采取行动

经济及社会理事会报告(第三章,D节)

盖克斯霍里先生(阿尔巴尼亚)(以法语发言):国际舞台维持和加强和平方面发生了符合人民防止对抗和在和平与繁荣中生活的愿望之重大的变化,今年我们对关于国际安全的议程项目的审议正是在这种变化的背景下进行的。

的确,国际形势出现了某些积极令人鼓舞的变化很可能促进加强国际和平与安全。然而,国际安全的各个方面仍然存在着许多问题,这已成为目前国际政治生活的一个事实。许多这些问题时相互关联的,因此一个问题的解决可能影响到其它问题的解决。但是,这并不意味着国际关系中的一个问题可以在牺牲其它问题或其它问题相分离的情况下加以解决。

在欧洲建立安全和真正的稳定过去是、今后仍将是阿尔巴尼亚社会主义人民共和国外交政策的一个主要因素,因此,阿尔巴尼亚表明了愿意加入欧洲合作和安全的进程,并以表明它将接受该论坛的原则和决定并对这些原则和决定作出承诺。

出于这一考虑,我国重视巴尔干合作的进程的发展。我们认为,从世界上,特别是巴尔干半岛所属的欧洲大陆出现的发展来看,这一进程具有更大的重要性。如果我们考虑一下巴尔干各国目前在各个领域所取得的成就,我们就能得出结论,这一进程促进巩固了该地区国家之间的关系、加强了对话并有助于加强该地区内外的安全。今年10月巴尔干国家外交部部长地拉那会议作出的决定就是这方面最近的例证。正如会议联合公报中所强调的,外长们重申了各国对加强并进一步促进巴尔干各国在政治、经济、文化和人道主义领域中合作的承诺。

在已经进行的关于裁军的辩论中,我们审议了这一问题的一些方面,这一问题对和平与安全至关重要。我们提及这一点,是因为裁军与国际安全之间有着辩证的联

系。一般说来，在军备竞赛继续进行、军火贸易煽起各个地区的冲突、战争机器生产新的尖端武器的时候，我们是无法辩论加强和平与安全的。加剧军备竞赛直接威胁着国际安全，并使各个国家彼此互不信任、进行对抗。

在欧洲和两个超级大国之间取得的裁军进展受到国际社会的欢迎，因为这种进展对于国际安全有重大影响。但是，取得的成果仍然不够，裁军进程必须成为不可逆转并包括我们星球的所有国家和地区。

许多地区冲突仍然存在并将继续存在。这些冲突除了造成死亡和破坏以外，还直接威胁了国际和平与安全。寻求公正和持久的解决这些冲突将是对加强和平与安全的真正贡献。我们必须赞赏在某些地区的许多国家通过对话和理解解决它们的争端的努力。它们作出的榜样应该得到鼓励。和平与安全要求我们尽一切可能保证形势不恶化。否则，地方冲突的爆发会使有关地区卷入并成为外国干涉的宣战理由。

通过最近在波斯湾地区、非洲、拉丁美洲和中东发生的事件的分析我们可以得出如下结论，即缓和紧张局势和取得真正安全的进程是一微妙的任务，它要求整个国际社会的参与和贡献，是所有国家的责任。因此，在当世界的条件下，有必要保证所有国家，不论大小都参加国际关系的处理和发展。

因此，联合国必须在此起特别作用。安全、缓和和维护和平是联合国主要关心的事务。我们认为，为取得国际和平与安全的目标，应当更多的和更有效地利用联合国的潜力和资源。

西洛维奇先生(南斯拉夫)(以英语发言)：给国际关系造成负担的冷战，尤其是两个超级大国和它们的盟国之间的冷战正渐渐成为历史。这一现象发生和方式的地点是有其理由的：它的死亡的开始及演进发生在欧洲，它就是在欧洲产生的并将欧洲分裂了40多年。

自从上届大会以来，苏联和美国之间的关系产生了巨大变化，这对欧洲国家之间的关系有了深远的影响，在实际政策水平上它的确产生了有利的影响。核武器和常规武器都得到了削减，整个大陆的合作和对共同利益的寻求有了加强，旨在使欧洲

“集合一起”的特殊形式成形和制度化的欧洲安全和合作会议的地位提高了。

这些变化在全世界有所反映，国际关系日益基于合作和对话，对抗正出现被伙伴关系和合作代替，就范围广泛的问题进行对话已蔚然成风。对于今非昔比这一事实的最好证明莫过于美利坚合众国和苏联在安全理事会谴责伊拉克入侵科威特并要求伊拉克立即无条件的撤出同时实施制裁时所采取的立场。

以柏林墙的推倒其后的德国的统一为导引的欧洲的变化，尤其是在中欧和东欧发生的变化也极大的促进了一个新的欧洲的结构的产生。这些发展不仅导致集团联盟的破坏，而且对它们存在本身提出质疑，在这一形势下，欧洲安全合作会议的进程得到加强并成为所有欧洲的，政治、经济、社会或人道进程的缓和剂。

欧洲还从其他并行不悖的进程：如旨在进一步加强安全、合作和信任的欧洲国家地区级和次地区级的一体化中受益。我国参与了各种类形式的这类合作，最显著的是巴尔干国家之间的合作以及五角形的及地中海以内的合作。既然我国代表团已经就地中海表达了其观点，我在此将不予以重复。

一个月以前，在阿尔巴尼亚的地拉那举行了巴尔干国家外交部部长会议。在其《公报》中外长们强调：

“一个在当前发展路线上前进的稳定的巴尔干是整个地中海地区和欧洲和平与安全的因素。”(A/45/701, 英文P.4)

五角形国家是在欧洲安全和合作会议进程之内从地中海海岸至中欧相联系的国家的一个具体和新颖的形式，其组成超越了过去分隔这些国家的障碍。

尽管如此，克服冷战在欧洲造成的后果将需要更多的努力。政治关系上的积极变化仍需要转变为更好的经济关系，尤其是缩小以前集团的错误路线所造成的经济差距解决，宜早不宜迟。

此外，民族的过分自信之重新出现，加上事实上所有欧洲国家都存在的少数民族问题，经常表现为强烈的瓦解趋势，有时甚至威胁欧洲现有的边界。

冷战及其迫在眉睫的对抗和冲突的停止，也给一些危机点带来了积极进展，例如

中美洲、纳米比亚、南非、安哥拉、阿富汗、西萨哈拉和柬埔寨。然而，在欧洲或者其它地方的这些积极变化因伊拉克入侵科威特而受到挫折。波斯湾危机与当前国际形势是不相称的，对这一地区和其它地区的和平构成了许多危险，必须尽一切努力解决这一危机。我们如何解决这一紧迫问题对于国际关系的未来至关重要，也是对联合国在新的国际环境中的作用的一个检验。因为，这一危机表明一个国家就可能威胁国际和平，而保卫和平的责任必须日益由大家承担，整个国际社会不仅有义务而且有利益维护和加强和平。

不结盟国家在去年10月在纽约的部长级会议上谴责了伊拉克对科威特的入侵，支持安理会要求无条件撤军并恢复科威特合法政府及其领土完整的决议，呼吁释放所有人质并呼吁通过和平手段继续努力解决海湾危机。

南斯拉夫作为不结盟国家运动的现任主席努力为实现这些目标作出贡献，但是至今没有取得明显的成功。我们对安全理事会特别是五个常任理事国的不断努力怀有极大的希望和兴趣。

为此我们不得忽视海湾危机同中东的复杂形势的密切关系。中东问题已经存在数十年了，它需要整个国际社会下大决心千方百计地加以解决。虽然人们必须清楚地认识到解决这两个危机并不互为条件，但是无可否认它们之间存在某种联系。

海湾危机除了对世界上整个形势的积极发展有消极影响之外，还对国际经济关系特别是发展中国家的经济形势有着直接的影响。

当然它也无助于解决全球发展问题，而全球发展问题是不稳定的主要原因之一，全球发展的前景在很大程度上取决于我们如何解决宏观经济问题。只要我们不采取集体政治行动解决这些宏观经济问题，我们就不会得到长期寻求的世界稳定。这对欧洲、其它地区和全世界都是一样。

我们还有不少同样重要的其它问题，解决这些问题将大大有助于加强国际安全和个人类的进步。这些问题有环境问题、气候变化、人口问题、当前和未来的能源问题以及现代技术转让的问题。不过我们相信这些问题在科学和技术迅速发展的

时代会得到适当的处理并将科学技术的进步用于和平的目的。打破现实经常禁锢人类精神的强求一致制度的僵硬模式之，最有力的力量一直是人类改变既定秩序的富有创造性的强烈欲望。在这个高尚的努力中尽心尽力是这个资源比较丰富的富裕国家应尽的义务。

我们似乎走到人类发展的十字路口上。世界上积极的形势发展必须用来确立一个解决全球所有问题的新的一大不同的方式，全球问题中包括有效防止侵略、维护各国的领土完整以及充分稳定的更加均衡的发展。

欧洲召开欧洲安全与合作会议已经在这个道路上迈出了第一步。我们必须努力使建立包括发展、裁军和人权的全面安全制度的远见和构想成为全世界的现实。

阮德雄先生(越南)(以英语发言):我国代表团愿就国际安全的议程项目发言。

所有国家都是主权和独立的国家，但是我们时代共同的问题和挑战从未向目前这样明显地超越了单个国家的边界，没有一个国家能够单独解决这些问题。没有一个国家能够组织全球的安全、控制全球的经济或者决定政治事务的路线。各国要解决世界性的问题就不得不进行合作并且建立更加强有力的国际秩序。

关于安全问题，真正的安全是一个避免受军备和战争之灾更广泛和复杂的概念。冲突和不安全的根源包括贫困、国家内和国家间经济力量的悬殊、压迫和基本自由被剥夺。除非社会和经济的不发达问题得到解决，否则我们就永远不能获得真正的安全。

环境问题和某些生态系统的退化也对安全造成了新的威胁。贫困本身能够导致内部和外部的冲突。因此，除非各个国家和人民通过真正的发展摆脱了贫困，否则我们就不能充分实现被宣布为国际主要目标的和平与安全。实际上在今日世界上遭受经济不安全之苦的人比遭受军事不安全之苦的要多得多。在许多穷国面临极其严重的债务负担、经济发展的资金减少和富国和穷国的差距扩大的世界上，争取共同安全的合作是不可能的。不解决国际经济问题，特别是发展中国家的经济问题并且不促请世界经济持续增长和发展，世界上就不可能有持久的和平与安全。

共同安全赋予我们消除经济不安全的国际义务一点不比消除政治冲突和战争的国际义务逊色。数十年战争和冲突造成的国际敌对状态和怀疑情绪不可能在一夜之间消除。但是在整个国际社会持续的共同努力下，共同安全能够从一种思想，一种概念变为世界各地人类的共同条件。

冲突的解决和处理需要冲突各方具有政治决心放弃战争作为解决问题的方法，并采取和平的方针。在各种解决冲突、处理冲突和防止冲突的方法中，建立信任的方式最有希望。通过建立一种政治和解的制度，邻国能够逐渐消除对抗的关系。

我国代表团高度赞赏和支持为了消除紧张局势并加强各国和平合作和友谊旨在促进区域和分区域建立信任措施的种种努力。我国代表团完全赞同联合国秘书长在1990年关于联合国工作的年度报告中的讲话：

“1990年代，要在世界上缔结和平和创造实现稳定的条件，必须拿出新的对策来应付于过去遇到的根本不同的安全挑战。”(A/45/1, 英文第15页)

政治对抗的时代已经结束。我们今天的世界是在和平共处下竞争和合作的世界。我们还认识到今天我们生活在各国相互依赖之中。我们需要邻国就象邻国需要我们一样。因此，可不可以现在是我们为了各地区和全世界各国的繁荣与稳定进行共同努力来促进共同的安全和建立和平合作的对话的时候了？

在我们即将进入21世纪之际，争取和平、民族独立、发展和社会进步的不断努力注定将成功地前进，从而确保后代享有持久的和平并上升到人类文明的新高度。

为了我们儿童的未来和为了我们后代的教育而努力，这是我们已故的胡志明主席毕生的最大目标。根据他的理想，我们保证将尽我们最大的努力来加强与世界其它国家的友谊并对世界和平与安全的共同事业作出贡献，从而本着我们对于我们星球上和平、发展和幸福生活的光明未来的坚定信念进入新的时代。

特拉克斯勒先生(意大利)(以英语发言)：我今天有幸代表欧洲共同体的12个成员国就关于国际安全的议程项目68、69和70发言。

维持国际安全是本组织的根本目标，也是它存在的唯一原因。

当《联合国宪章》诞生时候，国际社会刚刚目睹了人类进行的最可怕和最具破坏性的战争的恐怖。正是这个悲惨的经历并由于有这么多的痛苦，关于一个公正和和平的国际社会的理想才在联合国以新的结构得到体现。

从那时以来过去了的45年证明逐渐改善国际安全绝不是一个遥远的理想，而是一个可以实现的目标。在这方面所取得的进展，尤其是在最近的几年，已经带来得到广泛改善的国际气氛和本组织起到越来越大的作用。

如意大利外长德米舍里斯代表12国在一般性辩论发言中所说，

“这是从长久的战后时期出现的新世界的第一次大会”。(A/45/PV.6, 英文第6页)。

这是一个新的世界，首先因为一度彼此对抗的超级大国和东西方之间有了根本不同的关系。请允许我提一下引起我们关于国际安全辩论的1970年的第2734(XXV)号决议和大会就此题目与1989年通过的反映了过去几年发生的引人注目的变革的第44/21号决议。

历史学家实际上也许有一天会提到通向国际安全和合作道路上的下列里程碑：1975年的《赫尔辛基最后文件》，它在大陆范围开始了这一进程；1986年的《斯德哥尔摩最后文件》，它确定了欧洲建立信任和安全裁军措施；1987年的《销毁中程和短程导弹条约》(中导条约)，它被广泛的看作是冷战和各区间新型关系的出现之间的分水岭，这种关系是一个还没有完全实现的目标，但我们不得不为它的实现而努力。

我个人也想回顾一下维也纳会议的《最后文件》，哪怕仅仅是因为我为其谈判花费了两年半的时间，这份文件预见并合法化了其后发生的所有变革并比欧洲安全和合作会议进程期间任何一个时候都更加证明尊重人权和集体安全之间严格的相互关系。

最近又加上了新里程碑。德国统一是这种正在出现的生活在和平和友谊之中的决心的最高象征。《欧洲常规力量协议》规定了在大陆以及在一个力量和信任的格局内大幅度的削减。1990年11月21日在欧洲安全和合作会议首脑会议上签署的《新

欧洲巴黎宪章》将作为联合国正式文件散发，它规定了欧洲人民所珍视的下列原则：

“坚定的支持以人权和基本自由、通过经济自由和社会正义实现的繁荣为基础的民主和所有国家的平等安全”。

12国认为如民主和对法治的承认以及它们对实现个人愿望和集体繁荣与社会进步之影响不在许多国家开花结果，就不会有这样的发展。法治和民主是尊重人的最高保证。过去几年在世界上大部分地方没有人权和基本自由的进步，就不可能看到国际安全如今会有如此引人注目的提高。12国强调它们坚信保护和促进人权是各国政府的首要责任，12国一向认为有效行使人权与追求国际和平和安全是不可分的。

因而发展个人自由和扩大安全之间的有益关系通过欧洲最近的经验得到了体现。我们希望这样一种进程将继续蓬勃发展，使多边关系达到新的、以各国间的更好的理解和团结为特点的高度，并为加强对人权的尊重、国际安全、军备控制和经济发展方面带来更大的进步。

12国认为只有通过充分遵守《宪章》提出的原则和国际法的其它有关义务才能实现和平和安全。它们希望回顾安全理事会维持国际和平和安全的首要责任以及所有会员国执行其有关决议的义务。

但遗憾的是，国际社会不满地看到并谴责了伊拉克最近残酷的侵略、入侵和占领科威特，一个联合国独立的会员国。在通向一个更和平和安全的世界的道路上克服这个障碍是一个关键。事实上为解决分歧和争端残酷地诉诸武力违背历史潮流。

在明确需要一个普遍标准的时刻对入侵科威特的坚定的国际反映反过来可以提高本组织道义和政治上的权威。

在新的改善了的国际气氛下，联合国机构和机制在危机面前正在表明越来越高的有效性，这个事实带来新的期待。在世界上大部分地区盛行的和解的情绪最新的这一次例外不会转移对其它地方国际安全明显的进步的注意。

20年来12国一直努力支持国际行为的基本规则。它们现在满意地看到这种价值确实得到了更广泛的接受。

在这方面，联合国的作用对所有国家来说一直是最重要的。联合国所采取的方式使人们更为相信，在处理国际问题方面，对话是不可替代的。另外，联合国所采取的一贯行动表明了它是维持和恢复和平、正义和自由的一个重要工具。

为防止原来无法避免和影响稳定的紧急事态的扩大，需要建立一个合适的全球性处理危机的体系。联合国通过安全理事会，特别是秘书长，正日益对这种需要作出反应。欧共体12国向秘书长致意，他在联合国工作人员的大力支持下为和平解决争端、也为避免冲突采取了耐心和有效的主动行动。在这方面最近联合国维持和平行动的显著成功以及这种和平行动令人鼓舞的前景给国际大家庭带来了新的信任。

国家间的相互依存正日益成为新的世界现实中的一个永久性特征。欧共体12国将根据这种新的现实继续评价联合国工作的有效性。欧共体12国认为，鉴于各成员国所拥有的政治意志，联合国在某些活动领域还可以进一步发挥潜力，取得更大成果。

我们还应当记住，当今对安全的许多威胁已采取比以往更为微妙和更为狡猾的形式出现了。一种尤其有害的威胁就是先进技术的传播而导致的大规模毁灭性武器及其发射手段的扩散。另外，常规武器的贸易也应该有更大的透明度，这样做很重要的一点就是防止同这种贸易经常联系在一起的诸如贩毒和恐怖主义活动的发生。在所有这些方面，欧共体12国都愿意使更多的人认识这一问题，为取得更大的透明性而作出贡献。

欧洲的经验表明，在共同努力加强信心与安全和促进军备控制和裁军的基础上增加透明度是走向巴黎宪章所描绘的目标的重要一步，这一目标即为：

“对欧洲安全的新见解和欧洲关系的一个新层面”。

由此，欧共体12国欢迎欧洲安全与合作会议的首脑会议期间在巴黎签署的前所未有的欧洲常规部队协议；欧共体12国也欢迎对建立信任与安全的实质性措施所采取的新姿态，这必将对加强欧洲的稳定与安全作出贡献。

多年来在国际安全的有关问题上进行辩论的实践和日趋细致的谈判的经验更清

楚地表明这些问题对于各地区的相关性。毗邻的国家，考虑到区域性情况的特殊性，现在也许看到了开始进行对话与谈判的地方性进程是更为有效的方式，这样更有可能尽早地、循序渐进地解决安全问题。

事实上，这是欧洲安全与合作会议进程的一项经验。这一进程是在所参与的各国及其人民都感到尤为满意的气氛中庆祝了它的第15个周年。参与这一进程的各国一直努力使得这一区域性论坛能够不断的发挥作用，即使在其相互关系处于低潮时也是这样。正是由于这些国家的政治意愿，一个民主、和平与团结的新时代正在到来。

事实上，欧洲安全与合作会议的经验在促成欧洲大陆之上的激烈变化发挥了作用。有34个国家元首或政府首脑参加的巴黎首脑会议标志着冷战的结束。各参加国作出了大量的承诺，从而开创了一个新的永久性国家关系的局面。多党民主制、对人权的尊重和对私人积极性的鼓励，这些未来的主要标准都制定了出来。巴黎首脑会议为一个新的欧洲、为我们大陆的悠久历史上前所未有的并完全符合联合国宪章的基本原则的进步奠定了基础。

欧洲共同体已经建立了自己的经济和政治特征并已成为变革以及民政、社会和经济进步中的一个具有影响力的因素。同时，共同体一直拒绝把自己作为一个保护其自身利益的集团。相反，共同体一直强烈地感到，其每一个以及所有成员的安全是与世界其他地区的安全相关的，就象这种安全也是与欧洲其他部分的安全相联系的一样。因此，欧共体12国全心全意地遵守在巴黎首脑会议上所作出的承诺，决心

“声援所有其他国家，随时准备同任何国家一道共同努力保护并促进人的基本价值的共同性。”

从全球以及地区角度来讲，对话与联合是解决安全问题的最好方式。共同体12国相信，在每一个地区，都会利用一切可以从别人的经验中汲取的有用的先例而为此目的作出认真的努力。

欧共体12国欢迎地中海国家为加强那一地区的合作而提出的建议。在地中海地

区宣传能够促进稳定与安全并鼓励经济与社会进步的原则与措施，这种努力是值得的。

要求每个国家在极为恶劣的环境中实现自足，这是一种必须坚决反对的观点。以别人的牺牲为代价而维护民族利益这是违反现代安全的准则的。这种准则是建立在共同的价值观念而不仅仅是历史和地理因素之上的合作。

在我代表欧洲共同体12国结束我的发言之前，我表示希望一种类似的观点能够不久会在全世界各地占上风。那样，国际和平与安全就再也不会是为各国政府和人民所身为关心的问题了，国际和平与安全将最终代表一种获得确保的和不可逆转的人类共同利益的追求。

主席(以英语发言)：我通知委员会各成员，明天下午11月28日星期三，本委员会将就议程项目67之下的决议草案作出决定，即第A/C.1/45/L.63/Rev.2号决议草案和第A/E.1/45/L.64/Rev.1号决议。

我还想通知本委员会，关于议程项目68、69和70的决议草案的最后提交期限为今天下午6时整。

上午11时30分散会